

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 20252012									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Weisen Sie Benutzer und Bediener in die sichere Handhabung und Bedienung des Produkts ein.	Instruct users and operators on how to safely handle and operate the product.	Instruisez les utilisateurs et les opérateurs sur la manière de manipuler et d'utiliser le produit en toute sécurité.	Istruire gli utenti e gli operatori su come maneggiare e utilizzare il prodotto in sicurezza.	Instrueer gebruikers en operators over hoe ze het product veilig kunnen hanteren en bedienen.	Instruya a los usuarios y operadores sobre cómo manipular y operar el producto de forma segura.	Poučte uživatele a obsluhu, jak bezpečně zacházet a obsluhovat produkt.	Podučite korisnike i rukovatelje kako sigurno rukovati proizvodom.	Podučite korisnike i rukovatelje kako sigurno rukovati proizvodom.	Tájékoztassa a felhasználókat és a kezelőket a termék biztonságos kezeléséről és kezeléséről.
Geben Sie Anweisungen zur richtigen Entwässerung der Pflanzen in den Übertöpfen, um Staunässe und Wurzelfäule zu vermeiden. Verwenden Sie Töpfe mit Löchern im Boden oder legen Sie eine Drainageschicht aus Kies oder Blähton am Boden des Übertopfs	Provide instructions on how to properly drain plants in the planters to avoid waterlogging and root rot. Use pots with holes in the bottom or add a drainage layer of gravel or expanded clay to the bottom of the planter.	Fournissez des instructions sur la façon de bien drainer les plantes dans les jardinières pour éviter l'engorgement et la pourriture des racines. Utilisez des pots avec des trous au fond ou placez une couche drainante de gravier ou d'argile expansée au fond du pot.	Fornire istruzioni su come drenare correttamente le piante nei vasi per evitare ristagni idrici e marciume radicale. Utilizzare vasi con fori sul fondo o posizionare uno strato drenante di ghiaia o argilla espansa sul fondo della fioriera.	Geef instructies over hoe u de planten in de plantenbakken op de juiste manier kunt laten leeglopen om wateroverlast en wortelrot te voorkomen. Gebruik potten met gaten in de bodem of plaats een drainagelaag van grind of geëxpandeerde klei op de bodem van de plantenbak.	Proporcione instrucciones sobre cómo drenar adecuadamente las plantas en las macetas para evitar el encharcamiento y la pudrición de las raíces. Utilice macetas con agujeros en el fondo o coloque una capa de drenaje de grava o arcilla expandida en el fondo de la maceta.	Poskytněte návod, jak správně odvodnit rostliny v sadbovačích, aby nedošlo k podmáčení a hnilobě kořenů. Použijte květináče s otvory na dně nebo květináče drenážní vrstvou štěrku nebo keramzitu.	Pružite upute o tome kako pravilno isušiti biljke u žardinjerama kako biste izbjegli nakupljanje vode i truljenje korijena. Koristite posude s rupama na dnu ili stavite drenažni sloj od šljunka ili ekspanirane gline na dno žardinjere.	Pružite upute o tome kako pravilno isušiti biljke u žardinjerama kako biste izbjegli nakupljanje vode i truljenje korijena. Koristite posude s rupama na dnu ili stavite drenažni sloj od šljunka ili ekspanirane gline na dno žardinjere.	Adjon útmutatást a növények megfelelő lecsapolására az ültetőgépekben, hogy elkerülje a vízesedést és a gyökérrothadást. Használjon alul lyukakkal ellátott edényeket, vagy helyezzen vízelvezető réteg kavicsot vagy duzzasztott agyagot az ültetőgép aljára.
Warnen Sie davor, Übertöpfe in der Nähe von offenen Flammen, Heizgeräten oder anderen Wärmequellen zu platzieren, da dies zu Bränden führen könnte.	Warn against placing planters near open flames, heaters or other heat sources as this could cause fires.	Prévenez de ne pas placer les jardinières à proximité de flammes nues, de radiateurs ou d'autres sources de chaleur, car cela pourrait provoquer des incendies.	Avvertire di non posizionare fioriere vicino a fiamme libere, caloriferi o altre fonti di calore poiché ciò potrebbe provocare incendi.	Waarschuw ervoor om plantenbakken niet in de buurt van open vuur, verwarmingstoestellen of andere warmtebronnen te plaatsen, aangezien dit tot brand kan leiden.	Advierta contra colocar maceteros cerca de llamas abiertas, calentadores u otras fuentes de calor, ya que esto podría provocar incendios.	Varujte před umístěním květináčů do blízkosti otevřeného ohně, topidel nebo jiných zdrojů tepla, protože by to mohlo způsobit požár.	Upozorite da žardinjere ne postavljate blizu otvorenog plamena, grijalica ili drugih izvora topline jer bi to moglo dovesti do požara.	Upozorite da žardinjere ne postavljate blizu otvorenog plamena, grijalica ili drugih izvora topline jer bi to moglo dovesti do požara.	Ügyeljen arra, hogy az ültetőgépeket ne helyezze nyílt láng, fűtőtestek vagy egyéb hőforrások közelébe, mert ez tüzet okozhat.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

Soendgen Keramik GmbH
Albert-Einstein-Straße 13, 53501 Grafshaft-Gelsdorf
keramik@soendgen.de